



**Servizio
Sanitario
della
Toscana**

**PUNTI DI ASSISTENZA MEDICA TURISTICA
LOCAL CONTACT POINT OF MEDICAL TREATMENT FOR TOURISTS
ÖRTLICHE ANLAUFSTELLE DER ÄRZTE**

DAL 1 AL 15 LUGLIO/JULY/JULI

IL SERVIZIO E' RISERVATO ESCLUSIVAMENTE AI **NON RESIDENTI**.
I CITTADINI **RESIDENTI** DEVONO RIVOLGERSI AL PROPRIO MEDICO O PEDIATRA DI FAMIGLIA O, PER VISITE NON DIFFERIBILI, ALLA CONTINUITA' ASSISTENZIALE (EX GUARDIA MEDICA) NEI GIORNI ED ORARI IN CUI E' ATTIVO IL SERVIZIO

SERVIZIO DI GUARDIA TURISTICA ANNO 2022 DAL 1.7 AL 15.7

SEDE	LUNEDI		MARTEDI		MERCOLEDI		GIOVEDI		VENERDI		SABATO		DOMENICA	
	mattina	pomeriggio	mattina	pomeriggio	mattina	pomeriggio	mattina	pomeriggio	mattina	pomeriggio	mattina	pomeriggio	mattina	pomeriggio
ROSIGNANO Solvay – CSS Rosignano (ex ospedale) Via Moro 2 – Tel. 0586614647				15-19		15-19		15-19						
VADA C/o Scuola Elementare "Novaro" – Via Magellano, 4 Tel. 3357820211		15-19	10-13				10-13				15-19	10-13	10-13	
MARINA DI CECINA C/ o Parcheggio di Viale Galliano - Tel. 0586 611666	10-13	15-19		15-19	10-13	15-19		15-19	10-13	15-19	10-13	15-19		15-19
MARINA DI BIBBONA C/o Pubblica Assistenza – Via dei Cavallegerri Nord Tel. 0586 600128	10-13	16-19	10-13	16-19	10-13	16-19	10-13	16-19	10-13	16-19	10-13	16-19	10-13	16-19
MARINA DI CASTAGNETO C.cci C/o Centro Polivalente – Via della Marina n.8 Tel. 0565 744270	10-13	16-19	10-13	16-19	10-13	16-19	10-13	16-19	10-13	16-19	10-13	16-19	10-13	16-19
SAN VINCENZO C/o Casa della Salute - piazza Giovanni XXIII tel. 0565 67790		15-19		15-19		15-19		15-19		15-19		15-19		15-19

**TUTTE LE VISITE, ANCHE AMBULATORIALI, DEVONO ESSERE PRENOTATE
TELEFONICAMENTE AI NUMERI E NEGLI ORARI SOPRA INDICATI/
ALL VISITS MUST BE BOOKED BY PHONE AT THE NUMBERS AND FOLLOWING THE
TIMETABLES ABOVE INDICATED**

SI EVIDENZIA CHE, per norma nazionale, tutti i cittadini italiani che hanno bisogno di ripetizioni di ricette per farmaci già in uso possono rivolgersi al loro medico di famiglia e ricevere per messaggio telefonico il numero di ricetta. In tal modo possono recarsi direttamente in farmacia con la tessera sanitaria senza dover pagare la tariffa di 10 euro alla Guardia Turistica

PRESTAZIONI EROGATE/SERVICE OFFERED/ ANGEBOETENE LEISTUNGEN

**Visite ambulatoriali, Visite domiciliari, Primo Soccorso/Outpatient visits, home visit by the doctor, first aid/
Ambulanzbesuche, Hausbesuche, Erstversorgung**

REGOLAMENTO/RULES/ BESTIMMUNGEN

E' richiesto un concorso spesa di € 10,00 per ripetizione ricette, di € 15,00 per visita ambulatoriale e di € 25,00 per visita domiciliare. Sarà rilasciata ricevuta dell'importo pagato /A fee of € 10,00 is due for the repetition of prescriptions, € 15,00 for outpatient visits and of € 25,00 for home visits. A receipt of the payment will be issued. There is no refund possible/ Eine Wettbewerbsgebühr von 10,00 € pro Rezeptwiederholung, 15,00 € pro Bürobesuch und 25,00 € pro Hausbesuch ist erforderlich. Über den gezahlten Betrag wird eine Quittung ausgestellt.

DALLE ORE 20,00 ALLE ORE 8,00 PER VISITE URGENTI RIVOLGERSI ALLA CONTINUITA' ASSISTENZIALE AL NUMERO:/ FROM 20:00 TILL 8:00 PLEASE CONTACT OUR NIGHT SERVICE AT THIS NUMBER: / Von 20:00 bis 8:00, WENDEN SIE SICH BITTE IN DRINGENDEN FÄLLEN AN DEN HILFSDIENST, DER RUND UM DIE UHR ERREICHBAR IST: **TEL 0586223456**

**PER "EMERGENZE" TELEFONARE AL 118/IN EMERGENCY, PLEASE CALL 118
IM NOTFALL RUFEN SIE DIE NUMMER 118**

NEI GIORNI IN CUI NON E' PRESENTE IL SERVIZIO DI GUARDIA MEDICA TURISTICA E' POSSIBILE RIVOLGERSI AI MEDICI DI MEDICINA GENERALE ED AI PEDIATRI DI FAMIGLIA CHE HANNO AMBULATORI NELLA ZONA. Di seguito l'elenco: